

IV

Canadian Embassy  
Tokyo, August 22, 1978

Excellency,

I have the honour to refer to the Protocol Amending the Agreement between the Government of Canada and the Government of Japan for Cooperation in the Peaceful Uses of Atomic Energy, which was signed today, and to confirm the following understanding on behalf of the Government of Canada:

For the purpose of ensuring smooth implementation of the Agreement as amended, the two Governments shall establish a joint working group composed of their experts. The tasks of the joint working group will be as follows:

- (1) Exchange of information on atomic energy activities as contemplated in the Agreement as amended with a view to avoiding unreasonable delay in the implementation of the Agreement as amended and related commercial transactions; and
- (2) Consultations with respect to the procedures under which sensitive information under Article VII(1) of the Agreement as amended is to be designated and the manner in which notification of the transfer of sensitive information under Article IV A of the Agreement as amended will be made with a view to expediting the effective implementation of Article III of the Agreement as amended.

I should be grateful if Your Excellency would be good enough to confirm the understanding contained in this Note, which is authentic in English and French, on behalf of the Government of Japan.

Accept, Excellency, the renewed assurances of my highest consideration.

JACK H. HORNER  
Minister of Industry,  
Trade and Commerce

His Excellency Sunao Sonoda  
Minister for Foreign Affairs  
Tokyo